# **Durchflussmessung** SITRANS F US Clamp-on

#### SITRANS FST020 (Basis)

# Übersicht



Der SITRANS FST020 bietet zuverlässige Durchflussmessungen zu deutlich geringeren Kosten als andere aufsteckbare Ultraschall-Durchflussmessgeräte, wobei die Genauigkeit der Mengenerfassung bei den meisten Anwendungen bei  $\pm\,0.5\,$ % bis 1,0 liegt.

#### Nutzen

- Problemloser Einbau: Trennen von Rohren oder Unterbrechen des Durchflusses nicht erforderlich.
- Minimaler Wartungsaufwand: Die externen Messaufnehmer erfordern keine regelmäßige Reinigung.
- Keine verschleiß- oder verschmutzungsanfälligen beweglichen Teile
- Kein Druckabfall oder Energieverlust
- Niedrigere Installationskosten durch kompakte, integrierte Bauweise
- Hohe Dynamik
- Optionale WideBeam-Technologie gewährleistet ein hohes Leistungsniveau.
- ZeroMatic Path stellt ohne Durchflussunterbrechung automatisch den Nullpunkt ein und verhindert eine Nullpunktdrift.

### Anwendungsbereich

Der SITRANS FST020 eignet sich für die meisten reinen Flüssigkeiten unter anderem in folgenden Bereichen:

- Wasser- und Abwasserwirtschaft
  - Trinkwasser
  - Abwasser, Zulauf und Ablauf
  - Aufbereitetes Schmutzwasser, Schlamm
- Chemische Industrie
  - Natronbleichlauge
  - Natronlauge
- Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, Energiewirtschaft
  - Kühlflüssigkeiten
  - Kondensate
- Prozesssteuerung
  - Chemikalien
  - Pharmazeutika

Der SITRANS FST020 verfügt nicht über Zulassungen für Ex-Bereiche.

## Aufbau

- IP65 (NEMA 4X, Wandmontage) besteht aus Polycarbonat
- Nur Einkanal-Ausführungen

#### Funktion

- 2 x 16 integrierte, alphanumerische Anzeige und 5-Tasten-Tastatur für Installationsmenü und Datenanzeige
- Impulsratenausgabe
- Die Kommunikation umfasst VT100 RS 232 mit DB9-Anschluss, Modbus RTU, BACnet MSTP
- Start/Stop-Zähler-Funktion
- Installationsmöglichkeiten via Laptop
- Automatische Nullflussjustierung durch ZeroMatic Path
- Betrieb mit bidirektionalem Durchfluss
- 1 MB großer Speicher für Datenloggerbetrieb und Massenortspeicherung
- Menüsprache in Englisch, Spanisch, Deutsch, Italienisch und Französisch

#### Technische Daten

recillische Daten					
Anwendungsbereich					
Durchflussbereich	± 12 m/s (± 40 ft/s), bidirektional				
Durchflussempfindlichkeit	0,0003 m/s (0,001 ft/s), unabhängig von der Durchflussrate				
Digitaleingänge					
Zähler anhalten	Optisch isolierte Diode Eingangsspannung: DC 2 10 V				
Zähler rücksetzen	Optisch isolierte Diode Eingangsspannung: DC 2 10 V				
Ausgang					
Stromausgang	4 20 mA (isoliert)     externe Stromzufuhr     DC 10 30 V				
Relais	<ul> <li>Programmierbares Form C 250 mA</li> <li>DC 30 V</li> <li>max. 3 V A</li> </ul>				
Impuls <sup>1)</sup>	<ul><li>Optisch isolierter Transistor 10 mA</li><li>max. DC 30 V</li></ul>				
Genauigkeit					
Genauigkeit	Für Geschwindigkeiten ≥ 0,3 m/s (1 ft/s)				
• 4 20 mA	± 1,0 % vom Durchfluss				
<ul> <li>Impuls, Relaisausgang</li> </ul>	$\pm$ 0,5 % 1,0 % vom Durchfluss				
Chargenreproduzierbarkeit	± 0,15 %				
Nullpunktdrift	0,1 % vom Durchfluss; 0,0003 m/s (0,001 ft/s)				
Datenwiederholfrequenz	5 Hz				
Einsatzbedingungen					
Betriebstemperatur	-10 +50 °C (14 +122 °F)				
Lagertemperatur	-20 +60 °C (-4 +140 °F)				
Schutzart	IP65/Typ 4X/NEMA 4X				
Ausführung					
Gewicht	1,4 kg (3,0 lb)				
Abmessungen (B x H x T)	175 x 235 x 92 mm (6,89 x 9,25 x 3,62 inch)				
Gehäusewerkstoff	Polycarbonat				
Hilfsenergie	AC 100 240 V bei 20 VA oder DC 11,5 28,5 V bei 10 W				
Zertifikate und Zulassungen					
Unklassifizierte Einbauorte	UL, UL <sub>c</sub>				
Klassifizierte Einbauorte					
• CE	EMV-Richtlinie 2014/30/EU ATEX-Richtlinie 2014/34/EU				
• C-TICK					

<sup>1)</sup> Bei der Messung der Durchflussrate (PGEN) kann die Frequenz bis zu 5000 Hz betragen. Bei der Messung des Gesamtdurchflusses kann sie bis 50 Hz betragen.

# **Durchflussmessung**

SITRANS F US Clamp-on

# SITRANS FST020 (Basis)

## Standard-MLFB für schnelle Lieferung von SITRANS FST020 (Basisausführung)

Auswahl- und Bestelldaten		Artikel-Nr.		
SITRANS FST020 (Basis)		7ME357 -	30-	0 = = =
	Online-Konfiguration im PIA Life Cycle Portal.			
Bauform				
IP65 (NEMA 4X) Wandmontage		0		
Anzahl Kanäle/Ultraschallpfade				
Ein Kanal	and FIA Ventionalisms	_		
Ourchflussmessgerätefunktionen  Mit Anzeige und Tastenfeld  1 x Analogausgang 4 20 mA p  1 x Puls-/Frequenzausgang  1 x Relais  2 x Digitaleingang (Zählerreset)	-	н		
Spannungsversorgung des Mess	geräts			
AC 100 240 V		,	A	
DC 11,5 28,5 V, max. 10 W		·	В	
Messaufnehmer- (einschl. Rohrmontagesatz für ange Spezifikationen siehe "Messaufnehr	egebenen max. Außendurchmesser) ner-Auswahltabellen".			
Kein Messaufnehmer				Α
A2 universell	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 75 mm (3"), beiliegend			В
B3 universell	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 125 mm (5"), beiliegend			С
C3 universell <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 300 mm (13"), beiliegend			D
D3 universell <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 600 mm (24"), beiliegend			E
E2 universell <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend			F
Für die folgenden Präzisionsmessauf nominal 21 °C (70 °F):	inehmer trägt der Temperaturbereich -40 °C bis +120 °C (-40 °F bis +248 °F),			
C1H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 600 mm (24"), beiliegend			М
C2H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 600 mm (24"), beiliegend			N
D1H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend			Р
D4H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend			R
Messaufnehmerkabel		7		
Kein Messaufnehmerkabel				Α
6 m (20 ft) PVC-Mantel (1 pr)				В
15 m (50 ft) PVC-Mantel (1 pr)				С
30 m (100 ft) PVC-Mantel				D
46 m (150 ft) PVC-Mantel				E
91 m (300 ft) PVC-Mantel				G
Zulassungen				
UL, UL <sub>C</sub> , CE, C-TICK				0

Das Standard-MLFB-Produktangebot hat eine Lieferzeit von 2 bis 3 Wochen für Mengen unter 5.

<sup>1)</sup> Die mitgelieferte Abstandsleiste unterstützt Rohre bis 750 mm (30 inch). Bei Rohren über 750 mm (30 inch) ist auch Ersatzteil 7ME3960-0MS40 (1012BN-4) mitzukaufen.

<sup>2)</sup> In Edelstahlausführung

# **Durchflussmessung** SITRANS F US Clamp-on

# SITRANS FST020 (Basis)

Auswahl- und E				el-N		Kurz	ang.
SITRANS FSTO (NEMA 4x)	20 (Basisausführung) IP65 🗷			3570			
✓ Klicken Sie a	uf die Artikel-Nr. zur Online-	ľ		3 0	- 0		
	im PIA Life Cycle Portal.						
	Ultraschallpfade						
Ein Kanal		1					
Durchflussmes Konfiguratione	sgerätefunktionen und E/A- n						
1 x Puls-/Freque	I Tastenfeld, 1 x 4 20 mA, enzausgang, 1 x Relais, ng, VT100 RS 232, ACnet MSTP	F	1				
Spannungsvers	sorgung des Messgeräts						
AC 100 240 V	1		Α				
DC 11,5 28,5			В				
Messaufnehmer sehen mit einem 125 mm (5") und leisten für univer Baugröße C, D & sind für den nac malen Außendur größere Rohre s fügbar (siehe Er jeweiligen Sensc größe und Rohn	er für Kanal 1 <sup>1)</sup> entageschienen für universelle der Baugrößen A & B, vorgen n Außendurchmesser unter d Montagerahmen/Abstands- rselle Messaufnehmer der k E. Die mitgelieferten Bänder rhstehend aufgeführten maxi- rchmesser ausgelegt. Für ind spezielle Bandsätze ver- satzteilliste). Die Eignung der oren im Hinblick auf Rohr- wandstärke kann den "Mess- vahltabellen" entnommen						
Kein Messaufne	hmer				4	١	
A2 universell	Montageschienen und				E	3	
B3 universell	Befestigungsbänder bis 75 mm (3"), beiliegend Montageschienen und Befestigungsbänder bis				c	;	
C3 universell <sup>2)</sup>	125 mm (5"), beiliegend Montagerahmen und Befestigungsbänder bis					)	
D3 universell <sup>2)</sup>	330 mm (13"), beiliegend Montagerahmen und Befestigungsbänder bis				E		
E2 universell <sup>2)</sup>	600 mm (24"), beiliegend Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48"), beiliegend				F	=	
beträgt der Temp	C (-40 °F +248 °F),						
	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 75 mm (3"), beiliegend				۲	1	
A3H (Präzision)	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 75 mm (5"), beiliegend				J	ı	
B1H (Präzision)	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 125 mm (5"), beiliegend				K	(	
B2H (Präzision)	Montageschienen und Befestigungsbänder bis 125 mm (5"), beiliegend				L		
C1H	bis 600 mm (24") einschl.				N	1	
(Präzision) <sup>2)</sup> C2H (Präzision) <sup>2)</sup>	Befestigungsteile, beiliegend bis 600 mm (24") einschl.				N	ı	
(Präzision) <sup>2)</sup> D1H (Präzision) <sup>2)</sup>	Befestigungsteile, beiliegend Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend				F		
D2H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend				C	2	
D4H (Präzision) <sup>2)</sup>	Montagerahmen und Befestigungsbänder bis 1200 mm (48") <sup>1)</sup> , beiliegend				F	?	

Auswahl- und Bestelldaten	Artikel-Nr.	Kurz	zang.
SITRANS FST020 (Basisausführung) IP65 (NEMA 4x)	7ME3570-		
(NEWIA 4X)	30-0		
Hochtemperaturmessaufnehmer Baugröße 2 bis 230 °C (446 °F) (30 bis 200 mm Durch- messer (1 bis 8 inch Durchmesser)) Hochtemperaturmessaufnehmer Baugröße 3 bis 230 °C (446 °F) (150 bis 610 mm Durch-		z	P1A P1B
messer (6 bis 24 inch Durchmesser))			
Hochtemperaturmessaufnehmer Baugröße 4 bis 230 °C (446 °F) (400 bis 1200 mm Durchmesser(16 bis 48 inch Durchmesser))		Z	P 1 C
Messaufnehmerkabel (Paar)	-		
Kein Messaufnehmerkabel 6 m (20 ft) PVC-Mantel 15 m (50 ft) PVC-Mantel 30 m (100 ft) PVC-Mantel		A B C D	
46 m (150 ft) PVC-Mantel 61 m (200 ft) PVC-Mantel 91 m (300 ft) PVC-Mantel		E F G	
6 m (20 ft) Plenumausführung (Teflonmantel) 15 m (50 ft) Plenumausführung (Teflonmantel) 30 m (100 ft) Plenumausführung (Teflonmantel)		H J K	
46 m (150 ft) Plenumausführung (Teflonmantel)		L	
61 m (200 ft) Plenumausführung (Teflonmantel)		M	
91 m (300 ft) Plenumausführung (Teflonmantel)		N	
Zulassungen			
UL, UL <sub>C</sub> , CE, C-TICK		0	

Die mitgelieferte Abstandsleiste unterstützt Rohre bis 1050 mm (42 inch). Bei Rohren über 1050 mm (42 inch) ist auch Ersatzteil 7ME3960-0MS40 (1012BN-4) mitzukaufen.

<sup>2)</sup> In Edelstahlausführung

## Durchflussmessung

SITRANS F US Clamp-on

## SITRANS FST020 (Basis)

Auswahl- und Bestelldaten	Kurzangabe
Weitere Ausführungen Artikel-Nr. mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe(n) hinzufü- gen.	
Kabelendverschluss-Satz (pro Kabelpaar)  • Messaufnehmerkabel-Endverschluss für Standard- und Plenum- Kabel	T01
Nasse Durchflusskalibrierung (Preis auf Anfrage)	
6-Punkt-Kalibrierung 2/Wasser (Preis pro Kanal)	
<ul><li>Rohr 2SS40</li><li>Rohr 3CS40</li><li>Rohr 4CS40</li><li>Rohr 4SS40</li></ul>	D01 D02 D03 D04
<ul><li>Rohr 6CS40</li><li>Rohr 6SS40</li><li>Rohr 6CS120</li><li>Rohr 8CS40</li></ul>	D05 D06 D07 D08
<ul><li>Rohr 8SS40</li><li>Rohr 8CS120</li><li>Standardrohr 10CS</li><li>Rohr 10CS40</li></ul>	D09 D10 D11 D12
<ul><li>Rohr 10SS40</li><li>Standardrohr 12CS</li><li>Rohr 12CS40</li><li>Rohr 14CS30</li></ul>	D13 D14 D15 D16
<ul><li>Rohr 14CS40</li><li>Standardrohr 16CS</li><li>Rohr 16CS40</li><li>Standardrohr 18CS</li></ul>	D17 D18 D19 D20
<ul><li>Rohr 20CS20</li><li>Rohr 20CS30</li><li>Standardrohr 24CS</li><li>Rohr 24CS20</li></ul>	D21 D22 D23 D24
<ul> <li>Rohr 24CS30</li> <li>Standardrohr 30CS</li> <li>Standardrohr 36CS</li> <li>Andere Rohre, andere Flüssigkeiten, weitere Punkte, Kalibrierung im Beisein des Kunden</li> </ul>	D25 D26 D27 Y28
Messstellenschild • Edelstahl-Schilder mit 3,2 mm (0,13 inch) großen Zeichen (max. 68 Zeichen)	Y19

# MLFB-Beispiel

#### Anwendungsbeispiel

Für DN 150 (6", PN 40) Karbonstahl-Abwasserleitungen ist ein aufsteckbares Basismessgerät mit einer Rohrwanddicke von 7,1 mm (0,28") erforderlich. Die Messgerätelektronik ist in einem Geräteschuppen mit Wechselspannungsversorgung unterzubringen. Zum Rohr muss ein Messaufnehmerkabel mit einer Länge von 36 m (120 ft) verlegt werden.

MLFB Artikel-Nr.: **7ME3570-1HA30-0NE0** 

Auswahl- und Bestelldaten	Artikel-Nr. Kurzangabe
SITRANS FST020 Messgeräte- familie	7 M E 3 5 7 M - M M M 3 0 - 0 M M 0 M M M
IP65 (NEMA 4X) Gehäuse	0
Ein Kanal	1
Standard-E/A-Option	н
AC 100 240 V	A
Messaufnehmercode für Kanal 1	N
46 m (150 ft) Messaufnehmer- kabel	E

Auswahl- und Bestelldaten	Artikel-Nr.
Betriebsanweisungen für SITRANS FST020	
Englisch NEMA 4X	A5E03086487
Deutsch NEMA 4X	A5E03086488

Dieses Gerät wird mit einer Schnellstartanleitung und einer CD geliefert, die weitere Dokumentation zu SITRANS F enthält.

Die gesamte Dokumentation steht in verschiedenen Sprachen kostenlos zum Download zur Verfügung unter:

http://www.siemens.com/processinstrumentation/documentation

#### Auswahltabelle Universeller Messaufnehmer IP68

Nach Rohrnennweite (keine Stahlrohre)							
Messauf- nehmer	Kurzan- gabe	Außendurg bereich (m		Außendurchmesser- bereich (inch)			
Nenn- weite		min.	max.	min.	max.		
A2	В	12,7	50,8	0.5	2		
B3	С	19	127	0.75	5		
C3 <sup>1)</sup>	D	51	305	2	12		
D3 <sup>1)</sup>	E	203	610	8	24		
E2 <sup>1)</sup>	F	254	6 096	10	240		

#### Auswahltabelle Präzisions-Messaufnehmer IP68

Nach Rohrwandstärke (nur Stahlrohre)						
Messauf- nehmer	Kurzan- gabe	Rohrwand	(mm)	Rohrwand (inch)		
Rohr- wand		min.	max.	min.	max.	
A1H	G	0,64	1,02	0.025	0.04	
A2H	Н	1,02	1,52	0.04	0.06	
АЗН	J	1,52	2,03	0.06	0.08	
B1H	K	2,03	3,05	0.08	0.12	
B2H	L	3,05	4,06	0.12	0.16	
C1H <sup>1)</sup>	M	4,06	5,84	0.16	0.23	
C2H <sup>1)</sup>	N	5,84	8,13	0.23	0.32	
D1H <sup>1)</sup>	Р	8,13	11,18	0.32	0.44	
D2H <sup>1)</sup>	Q	11,18	15,75	0.44	0.62	
D4H <sup>1)</sup>	R	15,75	31,75	0.62	1.25	

<sup>1)</sup> In Edelstahlausführung